| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| | Power | | Power |
| | Mute | MUTE | Mute |
| | TV / AV | TIMER AV | AV |
| | Menu | TOP MENU MENU | Menu |
| | Sleep | PROG SLEEP | Sleep |
| | Up / PR+ | | Up |
| | Up / PR+ | + CH | Ch + |
| | Down / PR- | | Down |
| | Down / PR- | CH − | Ch - |
| | Right / Vol+ | | Right |
| | Right / Vol+ | + VOL | Vol + |
| | Left / Vol- | | Left |
| | Left / Vol- | VOL − | Vol - |
| | OK | OK | Ok |
| | 1 | 1 | 1 |
| | 2 | 2 | 2 |
| | 3 | 3 | 3 |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| | 4 | 4 | 4 |
| | 5 | 5 | 5 |
| | 6 | 6 | 6 |
| | 7 | 7 | 7 |
| | 8 | 8 | 8 |
| | 9 | 9 | 9 |
| | 0 | 0 | 0 |
| APC | APC | | I<< |
| ASC | ASC | | << |
| ARC | ARC | | >> |
| PIP | PIP | HOME SMART | Smart |
| REVIEW | Review | DISPLAY INFO | Info |
| MTS | MTS | SOUND DUAL | Dual |
| MULTI PIP | Multi PIP | PICTURE FORMAT | Format |
| MULTI MEDIA | Multimedia | APP MEDIA | Media |
| - PIP | Red / PIP CH+ | A | Red |
| + CH | Green / PIP CH- | B | Green |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| SWAP | Yellow / PIP SWAP | C | Yellow |
| INPUT | Blue / PIP Input | D | Blue |
| TEXT | Text | REPEAT TEXT | Text |
| MODE | Mode | SETTINGS OPT | Options |
| SIZE /SIZE | Size / PIP Size | ZOOM ⏏ | Eject |
| MIX | Mix | SEARCH TV/R | TV/R |
| SUB PAGE | Sub Page | AD SUBT | Subt |
| INDEX | Index | SHIFT + | DISPLAY INFO Shift + Info |
| REVEAL | Reveal | E-MANUAL D.MENU | D. Menu |
| HOLD STILL | Hold / PIP Still | ■ | Stop |
| UPDATE POSITION | Update / PIP Position | -/-- GUIDE | Guide |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| Original | Substituto |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |